

sídlo: JAKUBOVO NÁMESTIE 14, 813 48 BRATISLAVA

zastúpaný: Mgr. Vladimír Kubovčák, riaditeľ SLOVGRAM-u

SLOVGRAM
VÝROBA A SPRACOVANIE VÝKONNÝCH UMELCOV A VÝROBCOV
ZVUKOVÝCH A ZVUKOVO-OBRÁZOVÝCH ZÁZNAMOV

IČO: 17310598

tel.: 02/52632912

www.slovgram.sk

banka: Tatra banka, a.s.

IČ DPH: SK2020848973

fax: 02/52963190

varojne@slovgram.sk

č. účtu: 2665040145/1100

(ďalej len „SLOVGRAM“)

registrácia: MV SR VVS/1-900/90-3742

A POUŽÍVATEĽ (údaje vyplniť podľa výpisu zo Živnostenského alebo Obchodného registra SR):

*obchodné meno	Mestské kultúrne stredisko Humenné				
*sídlo spoločnosti miesto podnikania	ulica a číslo	G o r k e h o 1	PSČ	06601	obec, mesto H u m e n n é
korešpondenčná adresa (vyplniť iba ak je iná ako vyššie uvedená adresa)	ulica a číslo		PSČ		obec, mesto
*IČO	00351865	*registrácia			
IČ DPH - DIČ	2021174012	*zastupujúci zástupca, konateľ		Mgr. Marta Helemiková, riaditeľka	
číslo účtu	731532/0200	vybavuje		meno	Ing. Drahoslava Miko
				tel.	057 7882131

(ďalej len „používateľ“)

uzatvárajú v zmysle Autorského zákona č. 618/2003 Z.z. v znení neskorších predpisov zmluvu, ktorá sa po podpise oboma zmluvnými stranami stáva DAŇOVÝM DOKLADOM – FAKTÚROU

Číslo zmluvy (variabilný symbol)

1 3 5 5 6 5 0

(vyplniť SLOVGRAM)

DAŇOVÝ DOKLAD - FAKTÚRA

1308754

(vyplniť SLOVGRAM)

Článok 1 - PREDMET ZMLUVY

1/ Táto zmluva upravuje vysporiadanie práva výkonných umelcov a výrobcov zvukových a zvukovo-obrazových záznamov na primeraní odmenu podľa § 65 a § 67 zákona č. 618/2003 Z.z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len "Autorský zákon"). Táto zmluva sa vzťahuje na výkony výkonných umelcov zaznamenaných na zvukových a zvukovo-obrazových záznamoch zastupovaných SLOVGRAM-om.

2/ Používateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený používať formou verejného prenosu (§ 5 ods. 14 Autorského zákona) iba záznamy zachytené na originálnych nosičoch a záznamy šírené televíznym alebo rozhlasovým vysielaním a to v priestoroch prevádzky špecifikovanej v článku 2. Pre každý ďalší spôsob použitia si musí používateľ osobitne vyžiadať súhlas príslušných nositeľov práv podľa Autorského zákona priamo alebo prostredníctvom ich zastupujúcej organizácie kolektívnej správy práv.

Článok 2 - ŠPECIFIKÁCIA, ODMENY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM, SPLATNOSŤ

názov	Podujatia MsKS Humenné				
adresa	ulica a číslo	mesto	PSČ	06601	obec, mesto H u m e n n é

A	PREVÁDZKA (Sadzobník časť A)		B	UBYTOVACIE ZARIADENIE (časť B)	
	druh prevádzkovej jednotky v rámci prevádzky	plôcha v m ² resp. kapacita		Druh	X
	1.	X		kategorizácia	X
	2.	X		vyťaženosť v roku 2012 (%)	X
	3.	X		zvukovo-obrazový prijímač (TV)	X
	4.	X		zvukový prijímač (rádio)	X
5.	X	člen ŽHR SR	X	člen BHA	X
6.	X		DOPRAVNÉ PROSTRIEDKY (časť C)		
ozvučená terasa		X	C	zvukovo-obrazový prijímač (TV)	X
				zvukový prijímač (rádio)	X

D	DISKOTÉKY, TANEČNÉ ZÁBAVY, JEDNORAZOVÉ PODUJATIA (časť D)						
	kapacita priestoru	201-500 osôb	periodicita za týždeň	x	obdobie konania	od 1.1.2013 do 31.12.2013	počet podujatí / lekcií

Na základe uvedených skutočností uhradí používateľ v zmysle platného Sadzobníka paušálnu ročnú odmenu výkonným umelcom a výrobcom:

ZA OBDOBIE		základná odmena		400,- €	výška zľavy	50 %
01.01.2013 - 31.12.2013		odmena po zľave				
Dátum vystavenia (vyplniť SLOVGRAM)	07 -08- 2013	výška odmeny bez DPH, základ dane (vyplniť SLOVGRAM)		166,67 €		
Dátum daňovej povinnosti (vyplniť SLOVGRAM)	07 -08- 2013	DPH 20% (vyplniť SLOVGRAM)		33,33 €		
DÁTUM SPLATNOSTI (vyplniť SLOVGRAM)	28 -08- 2013	VÝŠKA ODMENY S DPH (vyplniť SLOVGRAM)		200,- €		

Výška odmeny s DPH uvedená v tejto zmluve bude rozdelená rovným dielom medzi výkonných umelcov a výrobcov.

Článok 3 – PLATOBNÉ PODMIENKY

1/ DOHODNUTÚ VÝŠKU ODMEHY VÝKONNÝM UMELCOM A VÝROBCOM ŠPECIFIKOVANÚ V ČLÁNKU 2, UHRADÍ POUŽÍVATEĽ SLOVGRAM-u NA ZÁKLADE TEJTO ZMLUVY, KTORÁ JE ZÁROVEŇ DAŇOVÝM DOKLADOM, NA ÚČET č. 2665040145M100 A TO V LEHOTE SPLATNOSTI ŠPECIFIKOVANEJ V ČLÁNKU 2 TEJTO ZMLUVY. DOBA SPLATNOSTI JE 21 KALENDÁRNYCH DNÍ, O PREDĹŽENIE SPLATNOSTI RESP. VYSTAVENIE SPLÁTKOVÉHO KALENDÁRA JE NUTNÉ POŽIADAŤ PÍSMENNE PRI PODPÍSE ZMLUVY, NAJNESKŔ VŠAK V POSLEDNÝ DEŇ SPLATNOSTI. NA UVEDENÉ SA PRIMERANE VZŤAHUJÚ USTANOVENIA ČLÁNKU 4 ODS. 5, 6 TEJTO ZMLUVY.

2/ Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia zmluvných povinností so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti sa budú spravovať ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

3/ Ak používateľ neukradí odmenu v lehote jej splatnosti podľa článku 2, dostáva sa nasledujúci deň do omeškania a SLOVGRAM je oprávnený dokládovať odmenu vo výške poskytnutých zliav. Za týmto účelom sa vystaví nový daňový doklad v sume poskytnutých zliav so splatnosťou 21 dní. Uvedeným nie je dotknutý nárok na úrok z omeškania z danej sumy podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Článok 4 – ĎALŠIE DOJEDNANIA

1/ SLOVGRAM sa zaväzuje, že vysporiada nároky výkonných umelcov a výrobcov v zmysle Autorského zákona a platného vyúčtovacieho poriadku SLOVGRAM-u. Zároveň zodpovedá za vyúčtovanie odmen výkonných umelcov a výrobcov len v rozsahu vyplatených súm od používateľa.

2/ Ak výkonný umelec alebo výrobca individuálne uplatní nárok na odmenu za použitie hudobných záznamov podľa tejto zmluvy priamo voči používateľovi, odkáže ho používateľ na základe tejto zmluvy na SLOVGRAM.

3/ Ak používateľ rozšíri svoju činnosť uvedenú v článku 2, oznámi túto skutočnosť SLOVGRAM-u doporučeným listom najneskôr do 14 dní. Následne bez zbytočného odkladu uzatvorí so SLOVGRAM-om zmluvu o vysporiadaní nárokov výkonných umelcov a výrobcov podľa Autorského zákona.

4/ V prípade, že si používateľ nespĺni svoju oznamovaciu povinnosť do 14 dní odo dňa vzniku skutočnosti uvedenej v článku 4 ods. 3, zaniká mu nárok na akékoľvek zľavu v prípade uzatvorenia zmluvy so spoločnosťou SLOVGRAM.

5/ Doručením akýchkoľvek písomností, vrátane faktúr na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomností doporučené poštou na adresu sídla určenú v záhlaví tejto zmluvy, doručenie kuriérom alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomností sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom odprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou zmluvnej strane preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že adresát sa odťahoval. Adresát je noznámny alebo iná poznámka podobného významu.

6/ Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídla zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy, ibaže by odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomností písomne oznámil inú korešpondenčnú adresu, prípadne inú novú adresu na doručovanie písomností. V prípade akékoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu, v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomnosti.

Článok 5 – PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1/ Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboch zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú v zmysle článku 2 tejto zmluvy.

2/ ZMLUVA JE, PO PODPÍSE OBOJA ZMLUVNÝMI STRANAMI ZÁROVEŇ DAŇOVÝ DOKLAD – FAKTÚRA.

3/ Akékoľvek údaje, ktoré si zmluvné strany poskytnú podľa tejto zmluvy sú overné a sú určené výhradne pre internú potrebu zmluvných strán.

4/ Dojednaný obsah zmluvy možno monitorovať, prípadne dopĺňať iba písomne so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.

5/ Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov oboch zmluvných strán.

6/ Vzťahy, ktoré nabíli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a medzinárodnými zmluvami. Táto zmluva sa zároveň spravuje ustanoveniami Sadzobníka, ktorý je zverejnený na internetovej stránke SLOVGRAM-u (www.slovgram.sk).

7/ Táto zmluva má dve strany a je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden obdrží SLOVGRAM a jeden používateľ.

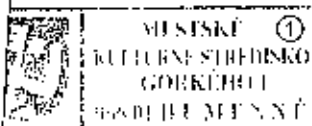
8/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že v nej uviedol údaje, ktoré sú pravdivé a zodpovedajú skutočnosti. V prípade uvedenia nepravdivých údajov bude konanie používateľa posudzované ako pokus o podvod a zo strany SLOVGRAM-u budú vyvolané príslušné trestno-právne dôsledky.

9/ Používateľ svojím podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že navyšnáva prevádzkovaním inej činnosti, kde by dochádzalo k verejnému prenosu v zmysle Autorského zákona bez vysporiadania práv výkonných umelcov a výrobcov.

10/ Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne a bez nátlaku, zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, na znak čoho ju podpísali.

V Bratislave, dňa

07-08-2013



☐ ŽIADAM O ZASLANIE POŠTOVÉHO PEŇAŽNÉHO POUKAZU NA VYKONANIE ÚHRADY